

**Resource: अनुवाद प्रश्न (unfoldingWord)**

**unfoldingWord® Translation Questions** © 2022 unfoldingWord. Released under CC BY-SA 4.0 license. unfoldingWord® Translation Questions has been adapted in the following languages: Tok Pisin, Arabic (عربي), French (Français), Hindi (हिंदी), Indonesian (Bahasa Indonesia), Portuguese (Português), Russian (Русский), Spanish (Español), Swahili (Kiswahili), and Simplified Chinese (简体中文) from unfoldingWord® Translation Questions © 2022 unfoldingWord. Released under CC BY-SA 4.0 license by Mission Mutual

## अनुवाद प्रश्न (unfoldingWord)

### MAL

मलाकी 1:1, मलाकी 1:2-3, मलाकी 1:4-5, मलाकी 1:6-7, मलाकी 1:8-9, मलाकी 1:10-11, मलाकी 1:13, मलाकी 1:14, मलाकी 2:3-4, मलाकी 2:7, मलाकी 2:8-9, मलाकी 2:10-12, मलाकी 2:14-15, मलाकी 2:15-16, मलाकी 2:17, मलाकी 3:1, मलाकी 3:3, मलाकी 3:4-5, मलाकी 3:6-7, मलाकी 3:7, मलाकी 3:8, मलाकी 3:10-12, मलाकी 3:13-15, मलाकी 3:17, मलाकी 3:17-18, मलाकी 4:1-2, मलाकी 4:2, मलाकी 4:2-3, मलाकी 4:4, मलाकी 4:5-6

### मलाकी 1:1

यहोवा का वचन इस्राएल के पास किसके द्वारा आया?

यहोवा का वचन मलाकी के द्वारा आया।

### मलाकी 1:2-3

यहोवा किससे प्रेम करते थे, और किसको वह अप्रिय जाना?

यहोवा इस्राएल और याकूब से प्रेम करते थे, और एसाव को अप्रिय जानते थे।

### मलाकी 1:4-5

जब यहोवा एदोम के फिर बनाए खण्डहरों को गिरा देंगे तो इस्राएल की क्या प्रतिक्रिया होगी?

इस्राएल यह कहकर उत्तर देगा, "यहोवा का प्रताप इस्राएल की सीमा से आगे भी बढ़ता जाए।"

### मलाकी 1:6-7

इस्राएल के पिता और स्वामी के रूप में, यहोवा ने याजकों से क्या पूछा?

यहोवा ने याजकों से पूछा कि उनके नाम के प्रति भय और आदर कहाँ है, और क्यों उन्होंने उनके नाम का अपमान किया और उनकी मेज को तुच्छ जाना है।

### मलाकी 1:8-9

यहोवा अंधे, लँगड़े और रोगी पशुओं की बलि के प्रति कैसी प्रतिक्रिया करेंगे?

यहोवा अंधे, लँगड़े, और रोगी भेंट को स्वीकार नहीं करेंगे, न ही उनके लिए इस्राएल पर प्रसन्न होंगे या अनुग्रह दिखाएंगे, और न ही इस्राएल को उन्हें भेंट के रूप में चढ़ाने के लिए स्वीकार करेंगे।

### मलाकी 1:10-11

यहोवा यह क्यों चाहेंगे कि कोई इस्राएली मन्दिर के किवाड़ों को बन्द कर दे ताकि वे उनकी वेदी पर व्यर्थ आग न जलाएँ?

क्योंकि यहोवा का नाम अन्यजातियों में महान होने वाला था, और हर कहीं इस्राएलियों के हाथों से प्राप्त भेंटों के विपरीत शुद्ध भेंट चढ़ाने वाली थीं।

### मलाकी 1:13

याजकों ने यहोवा की सेवा को कैसे देखा?

उन्होंने इसे थकाऊ समझा, और तिरस्कारपूर्वक नाक-भौं सिकोड़ी।

### मलाकी 1:14

प्रभु ने उस धोखेबाज को श्राप क्यों दिया जिसने अपने झुण्ड में एक नर पशु की बलि देने की प्रतिज्ञा की थी, परन्तु बदले में एक वर्जित पशु दे दिया?

क्योंकि यहोवा महाराजा हैं, और उनका नाम अन्यजातियों में भययोग्य है।

**मलाकी 2:3-4**

**याजक किस बात से जानते थे कि यहोवा ने उन्हें उसके नाम की महिमा करने की आज्ञा दी है?**

वे यहोवा के श्राप से, जो उनकी आशीर्षों पर पड़ा था, और उनके मुँह पर मल फैलाने से जान लेंगे।

**मलाकी 2:7**

**लेवी ने यहोवा का आदर क्यों किया, यहोवा के नाम का भय क्यों माना, उसके मुँह में अधर्म के बजाय सच्ची शिक्षा क्यों थी, यहोवा के साथ शान्ति और सच्चाई से क्यों चला, और बहुतों को पाप से क्यों दूर किया?**

क्योंकि याजक को यहोवा के दूत के रूप में ज्ञान की रक्षा करनी चाहिए।

**मलाकी 2:8-9**

**याजकों ने लेवी की वाचा को कैसे भ्रष्ट किया और यहोवा के मार्गों का पालन नहीं किया?**

याजकों ने व्यवस्था देने में मुँह देखा विचार किया।

**मलाकी 2:10-12**

**यहोवा याकूब के तम्बुओं से किसे काट डालेंगे?**

यहोवा ऐसे किसी भी व्यक्ति को काट डालेंगे जो अपने भाई के विरुद्ध विश्वासघात करेगा या किसी पराए देवता की कन्या से विवाह करेगा, और फिर यहोवा के लिए भेंट लाएगा।

**मलाकी 2:14-15**

**यहोवा ने इस्राएल की भेंटों को क्यों स्वीकार नहीं किया?**

क्योंकि इस्राएल ने अपनी जवानी की संगिनी के प्रति विश्वासघात किया था।

**मलाकी 2:15-16**

**यहोवा ने इस्राएलियों को अपनी आत्मा में चौकस रहने और विश्वासघात न करने की आज्ञा क्यों दी?**

क्योंकि यहोवा ने इस्राएल और उसकी पत्नी को एक ही बनाया था क्योंकि वे परमेश्वर के योग्य सन्तान चाहते थे, और क्योंकि

यहोवा स्त्री-त्याग से और उपद्रव से अपना वस्त्र ढाँपने वाले से घृणा करते थे।

**मलाकी 2:17**

**इस्राएलियों ने अपनी बातों से यहोवा को कैसे थका दिया?**

उन्होंने यहोवा को यह कहकर थका दिया कि जो बुरा करता है वह यहोवा की दृष्टि में अच्छा है और वह उनसे प्रसन्न होते हैं, और यह पूछकर कि न्यायी परमेश्वर कहाँ हैं।

**मलाकी 3:1**

**यहोवा द्वारा अपने मार्ग को सुधारने वाले वाचा के दूत को भेजने के बाद क्या होगा?**

जिस प्रभु को इस्राएल ढूँढता है, वह अचानक अपने मन्दिर में आ जाएंगे।

**मलाकी 3:3**

**यहूदा और यरूशलेम की भेंट यहोवा को कब भाएगी?**

जब लेवियों के पुत्र शुद्ध हो जाएँगे, जब वे सोने और चाँदी के समान निर्मल हो जाएँगे, तब यह भेंट उनको भाएगी।

**मलाकी 3:4-5**

**लेवी के पुत्रों के शुद्धिकरण के माध्यम से यहूदा और यरूशलेम की भेंट यहोवा को भाने के बाद, यहोवा क्या करते?**

वह न्याय के लिए इस्राएल के निकट आएँगे और उन लोगों के विरुद्ध तुरन्त साक्षी देंगे जो उनका भय नहीं मानते।

**मलाकी 3:6-7**

**यद्यपि याकूब की सन्तान यहोवा के नियमों से विमुख हो गए थे, फिर भी वे नाश क्यों नहीं हुए?**

वे नाश नहीं हुए थे क्योंकि यहोवा बदलते नहीं है।

**मलाकी 3:7**

**इस्राएल यहोवा से कैसे दूर हो गया था?**

उन्होंने उनकी विधियों का पालन नहीं किया और उनसे मुँह फेर लिया था।

अभिमानि और दुराचारी लोग भस्म होकर अनाज की खूँटी बन जाएँगे।

### मलाकी 3:8

इस्राएल ने परमेश्वर को कैसे लूटा था?

उन्होंने दशमांश और उठाने की भेंटों में परमेश्वर को लूटा था।

### मलाकी 4:2

धार्मिकता का सूर्य किनके लिए उदय होगा?

धार्मिकता का सूर्य उन लोगों के लिए उदय होगा जो यहोवा के नाम का भय मानते हैं।

### मलाकी 3:10-12

यहोवा ने क्या प्रतिज्ञा करी थी कि यदि इस्राएल सारा दशमांश भण्डार में लाएगा तो क्या होगा?

यहोवा ने प्रतिज्ञा की है कि वह तुम्हें नाश करनेवाले को घुड़केंगे, और सभी जातियाँ इस्राएल को धन्य कहेंगी।

### मलाकी 4:2-3

जो लोग यहोवा के नाम का भय मानते थे, वे उस दिन क्या करेंगे जब यहोवा कार्य करेंगे?

वे पाले हुए बछड़ों के समान कूदेंगे और फादेंगे और दुष्टों को लताड़ डालेंगे।

### मलाकी 3:13-15

इस्राएलियों ने यहोवा के विरुद्ध क्या कहा था?

उन्होंने कहा था कि परमेश्वर की सेवा करना व्यर्थ है क्योंकि अभिमानि और दुराचारी लोग सफल होते हैं, भले ही वे परमेश्वर की परीक्षा करते हैं।

### मलाकी 4:4

यहोवा ने सभी इस्राएलियों को क्या करने का आदेश दिया?

उन्होंने उन्हें अपने सेवक मूसा की व्यवस्था का पालन करने का आदेश दिया।

### मलाकी 3:17

यहोवा ने किसके बारे में कहा कि वह उनका निज भाग होगा और उसे बचाया जाएगा?

यहोवा ने कहा कि जो लोग यहोवा का भय मानते और उनके नाम का आदर करते हैं, वे उनके होंगे और उसे बचाया जाएगा।

### मलाकी 4:5-6

यहोवा के दिन से पहले यहोवा क्या करेंगे?

वह एलियाह को भेजेंगे ताकि वह माता पिता के मन को उनके पुत्रों की ओर, और पुत्रों के मन को उनके माता-पिता की ओर फेर दे ताकि यहोवा आकर पृथ्वी को सत्यानाश न कर डालें।

### मलाकी 3:17-18

जिस दिन यहोवा कार्य करेंगे, उस दिन क्या होगा?

इस्राएली फिर से धर्मी और दुष्ट के बीच, और परमेश्वर की सेवा करने वाले और न करने वाले के बीच भेद पहचान सकेंगे।

### मलाकी 4:1-2

आनेवाले उस दिन, जो धधकते भट्टे के समान है, अभिमानि और दुराचारी लोगों का क्या होगा?